

畢業特刊

Tai Po Old Market Public School

Address: 10 On Cheung Road, Tai Po

Publish Date: July 2026

School Website: <http://tpomps.icampus.hk/>

Thank you letter

6A Wan Yee Kiu

Dear Principal Cheung,

Thank you for being my principal. I feel very lucky to be your student. Thank you for your kindness and patience. When I have problems, you always listen to me patiently.

Thank you for teaching us to be kind and hard-working. I will remember your words when I leave this lovely primary school.

I wish you good health and happiness every day.

Yours sincerely,
Elisha

My Dear Teachers

6A Cyrus Lau Yat Sum

Thank you for your endless patience and your light,
Guiding my steps through the darkest night,
You saw the potential that I could not see,
And shaped the person I was meant to be.
With gentle words and a heart so kind,
You opened the doors of my growing mind.

Sorry for being so clumsy, Miss Ji.
For the forgotten items and the drifting gaze,
And all the distractions of my chaotic days,
I see now the value of the chances you gave,
and the bright future you helped to save.

Thank you letter

6B Lee Tsz Ying Ginnie

Dear Miss Wong,

I feel lucky and happy that you have been my teacher for the past three years. Your kindness and creativity have made every lesson fun and enjoyable.

When I first became a primary student, the new place and new people made me feel shy and nervous. I could not speak smoothly in front of my class, and it was difficult for me to adapt to my new school life. I also felt lonely because I did not have many friends. However, meeting you changed me a lot.

First, you guided me gently step by step. Instead of shouting at us, you taught English through games and funny jokes. You also encouraged me to speak more in class, which helped me become less afraid of speaking English. In addition, you often wrote notes for me with care. Those notes were clear and helpful, and they made the lessons easier to understand. Because of your notes, I could remember the important points you taught in class. They showed how much you cared about our learning, and they always gave me confidence to study harder.

Lastly, you cared about my feelings. When I felt sad, you listened to me and comforted me. When I succeeded, you celebrated with me. Your smile made me feel warm and safe when learning with my classmates at school.

Time flies, and now I am in Primary 6. After learning with you for three years, I have become more confident, brave and cheerful. I am no longer scared to share my ideas, and I can get along with my classmates well.

Yours sincerely,
Ginnie

My Dear Teachers

6D Ma Hei Man

Thank you for your hard work, Miss Chau.

I appreciate everything you teach me now.

You taught me how to be good at English.

I will always remind myself not to be foolish.

Sorry for being too talkative, Miss Wong.

I know my self-control wasn't very strong.

I promise next time to be respectful and cool,

Keeping my brain sharp and focused in school.

《畢業有感》

6C 陳盈希

時光荏苒，光陰似箭，六年的小學生生活轉眼間就要畫上句號了。站在熟悉的校園裏，看着操場上奔跑的身影、聽着課室傳來朗朗的讀書聲，我的心裏充滿了濃濃的不捨。

回想一年級第一天剛進校門時，我還是一個甚麼都不懂的小學生，是學校這個溫馨的大家陪伴着我漸漸長大。這六年間，我和同學們一起認真聽講，在小息時瘋狂嬉戲，在運動會上努力揮灑汗水。我們曾為取得好成績而歡呼，也曾因小小的誤會而爭吵，但這些點點滴滴，都變成了我心中最珍貴的童年回憶。

我最感謝的是每一位教導過我的老師，每當我遇上不懂的題目時，老師總是耐心地為我解釋；每當我感到挫折時，老師總是溫柔地鼓勵我。是您的愛護，該我學會了知識，更學會了做人的道理。

「天下無不散之筵席」，畢業並不是總終點，而是中學新旅程的起點。雖然要和朝夕相對的老師和同學告別，但我會帶着大家的祝福與勇氣，勇敢地迎接挑戰。親愛的校長、老師、同學再見了，我會時刻記掛着你們，也請您們期待我的成長。



My Dear Teachers

6B Avery Au

My Dear Teachers

Thank you for your encouragement, Miss Wong.
Your support helps me grow strong.
With words of hope and faith in me,
You inspire me to reach and be free.
Everything you cheer and say,
I find the courage to face each day.
And thank you for your care.
It means the world to me, I swear.
You're always near to wipe a tear,
Also to make things clear.

Thank you for your patience, Miss Wong.
When I don't understand a part,
You wait and guide with a gentle heart.
With quiet calm, you take your time,
Explaining slowly, line by line.
You teach me step by step,
So all the lessons are well kept.
Your patience flows so steady and free,
Like waves upon a peaceful sea.

Thank you letter

6C Chan Ting Hang

Dear Miss Chan,

Thank you for your patience, Mr Chan.
Math can be very challenging and hard,
With your encouragement, I will never give up.
I find myself as sharp as a blade and I will never
let you down.

Sorry for getting bad grades in Chinese, Miss
Chui.

I didn't understand what you said in class.
And I got poor grades and my heart broke like
a piece of glass.

Thanks for your patience when I was struggling
with Chinese.

I will get better results after working hard.

《畢業感言》

6B 陳雅滢

六年的時光眨眼即逝，然而，當我們懂得珍惜時，歲月卻悄然流去。尤其在我呈分試失意的時候，黃老師的鼓勵與關心，讓我明白時間雖然不能倒流，但這份愛與支持卻能化作力量，推動我努力前行，使我在回望校園歲月時，倍感珍惜，也令我難以忘懷。

黃老師是我的英文老師，她從三年級便教我英語。她個子高挑，鼻樑上總是掛着黑框眼鏡。初見黃老師時，她沉默寡言，但熟悉後才發現她風趣幽默，笑容常常洋溢在臉上。

去年的英語考試，我因睡眠不足而無法集中精神，混亂的情緒影響了我平日謹慎的態度，所以我的成績考得不理想。我大失所望，心情就像枯萎的花朵，失去了昔日的光彩。

小息時，我獨自踏出課室，眼框紅腫，心中不停責怪自己，彷彿整個世界只剩下失落。這時，黃老師走了過來，她輕聲細語地問：「怎麼了？」「唉，這是很重要的呈分試！為甚麼我這麼努力，還是得不到回報？」我自責道。「其實我看得出你已盡力了，只是粗心大意而已。正所謂：『失敗乃成功之母』，你下次再接再厲吧！」黃老師微笑着，笑容猶如春風一般。溫柔的安慰只是一瞬，但卻深深觸動了我，讓我在低谷中燃起希望。

全賴有黃老師的鼓勵，我在之後的考試中取得了滿分，快樂像泉水般在心中不斷湧出。說到這件難忘的事，我才發現黃老師不僅在那一刻鼓勵我，其實她平日裏也不斷關心我。每當我不快樂，她總是能第一時間察覺並安慰我。這份真摯的關懷，令我深感珍惜與不捨。

天下沒有不散的筵席，六年的校園時光匆匆而過，回想起黃老師在我失意時的安慰，我才明白她的關心早已融入了我的校園生活。畢業在即，我心中除了感激，更有深深的不捨。這份溫暖的回憶，將伴隨我踏入新校園，走向人生新的篇章。

黃老師，謝謝您！

Thank you letter

6C Ng Yat Chi

Dear Principal, teachers and fellow classmates,

Time flies. I am currently P6. I would like to thank my principal, teachers and classmates because you taught me what was right and wrong, how to make my own choices, how to adapt and how to grow.

Every day, when I walk into the school, I see bright smiles illuminating me. And every day I grow slowly and turn into what I am. All the friends I made, all the classmates I've known and most of all, all the adventures I've had in these past six years.

Once, I joined the Australia study trips in Primary 4 and 6. In Australia, I was like a young sapling that just sprouted. Australia to me was a mysterious place and I was scared. But Miss Wong comforted me and that's how I truly started to enjoy Australia. My horizons were widened through interacting with my host family and friends.

It has been six years now. I have emerged from a sprout to a giant tree. And all I want to say is "thank you" from the bottom of my heart.

Best regards,
Arthur

Thank you letter

6D Chan Hoi Tai

Thank you for your patience and teaching, Miss Chau.

Although I made mistakes, you were patient and kind.

Teaching me how to write with the right tense in mind,
I will always be thankful for the lessons you designed.

Sorry for not getting a good grade in exam, Miss Chau.

I forgot how to write a good essay somehow.

And though my English score wasn't the best,

I'll study my mistakes to prepare for the next test.

《畢業有感》

6A 薛凜兒

時光荏苒，六年的小學生活宛如白駒過隙，轉眼間就到了要說再見的時候。回望這段旅程，我發現回憶就像校門前那棵大樹的葉子，一片一片，徐徐飄落，輕輕鋪滿在我的心底。

若要問校園生活中，誰最令我不捨？我想，那一定是每天清晨在校門口迎接我們的張校長。記得去年學校六十週年校慶，我戴著自己設計的帽子，在禮堂的舞台上展示。當時害羞的我，緊張得不敢直視台下黑壓壓的人群，生怕與任何一雙熟悉的眼睛對上。就在我手足無措之際，台下響起了一陣溫暖而堅定的掌聲。後來我才知道，是張校長帶頭為我鼓掌。那掌聲彷彿一股無形的力量，推動著我勇敢地完成了展示。如今，每當我看到書架上那頂帽子，耳邊彷彿又會響起那天如擂鼓般的心跳，以及那陣令我安心的掌聲。

張校長的關懷，不僅在特別的時刻，更藏在日復一日的平凡裡。整整六年，幾乎每一個上學的早晨，無論晴雨，她總是準時站在校門口，臉上掛著和煦的笑容，向每一個踏入校園的我們道一聲「早安」。她的笑容，像冬日裡的暖陽，驅散了我清晨的睏倦與偶爾的小情緒，溫暖了我六年的上學路。今年，張校長即將退休，想到以後再也看不到那熟悉的身影和笑容，心中便湧起深深的不捨。張校長，謝謝您！願您的退休生活，充滿歡笑，自在愉快。

除了敬愛的校長，這六年裡最快樂的收穫，便是認識了幾位知心好友。我們曾一起分享一包零食，你一口我一口；曾在操場上追逐嬉戲，笑聲響徹雲霄；更曾為了同一個比賽或考試，並肩努力，互相打氣。這些看似平凡的點滴相處，匯聚成了我小學生涯中最珍貴的寶藏，見證著我從膽怯到勇敢的成長。

六年間，我也在一次次嘗試中蛻變。從科學幻想畫比賽中天馬行空的構思獲得肯定，到今年代表學校參加大埔區傑出青少年選舉，我學會了面對眾人，自信地展示自己。這些經歷，都離不開母校提供的舞台和師長的鼓勵。

再見了，我親愛的母校。離別之際，我心中默念著一句歌詞：「在最好時刻分離不要流眼淚。」是的，我不會流淚，因為我將帶著在這裡收穫的知識、勇氣與溫暖情誼，勇敢地走向新的校園。希望未來有一天，當我重回母校時，能成為一個讓您引以為榮的、更優秀的自己。

Thank you letter

6B Lee On Yeuk

Dear Miss Poon,

Thank you for your patience and encouragement. I hope I will get better with your help.

First, I am grateful to have a teacher who is kind and helpful. When I encounter problems that I do not understand, you always teach me patiently.

Second, you are the most caring person I have ever known. Your caring attitude towards students is something I should learn from.

Third, you always support and encourage me. Sometimes I make mistakes in my homework because of carelessness, but you don't get angry and instead encourage me to keep trying.

Thank you, Miss Poon. I will remember your teachings and never give up.

Love,
Dodo

《畢業感言》

6C 劉千語

時光潺潺流淌，六年的小學歲月悄悄落幕。回首漫漫求學旅途，校園的冬日、明媚春光、課間的歡聲笑語、並肩相伴的時光，都化作心底最溫柔的珍藏。成長的路上，有老師的諄諄教誨，有朝夕相伴的同窗摯友。那些平凡日子裏的細碎溫暖，不驚天動地，卻足以溫暖整個童年，成為我畢業之際，最難以割捨的牽掛。於我而言，同學真摯的陪伴與善意，是小學生涯裏最珍貴的寶藏。

那個凜冽的冬天，一場寒冰結霜的往事，至今仍溫暖著我的心底。那是一個呼嘯的清晨，唯獨我卻在這個刺骨的冬天，感受到無比的溫暖。寒風席捲著整座校園，氣溫驟降，寒意逼人。我晨起匆忙趕路，一時疏忽忘記帶厚外套，只穿著單薄的外衣踏入校園。

寒風穿透衫衣，冰冷的寒意籠罩全身，走進教室後，我依舊渾身發抖，手腳冰涼，只能不停搓手取暖，連聽課都難以集中精神。我的異樣被謝嘉琪發現了，下課之後，她沒有絲毫猶豫，毅然脫下了自己唯一的羽絨服。

我連忙擺手推辭，擔心她穿得太少會着涼感冒。可她執意將外套塞進我手中，溫柔地讓我趕緊穿上禦寒。蓬鬆溫暖的羽絨服瞬間驅散了全身的寒意。轉頭望去，她只穿著薄薄的毛衣。窗外的寒風陣陣襲來，她的耳朵和雙手都冷得通紅，身子忍不住微微蜷縮、輕輕發抖，生怕我察覺到，依舊笑着安撫着我，讓我不必擔心她。整整一上午，她頂着嚴寒認真上課，默默交着牙關，從未有過半句怨言。那件普通的羽絨服，不僅溫暖了我的身軀，更如一束暖陽，照亮了寒冬，溫暖我的心房，讓我深深體會到同窗情誼的純粹與美好。

歲歲年年，朝夕相伴。六年的同窗時光，我們一同沐浴晨讀書，一同迎着晚風嬉戲，一同奔赴成長的旅途。我們分享喜悅、分擔煩惱，在陪伴中成長，在溫暖中前行。

歲月匆匆，畢業的鐘聲悄然響起。我們即將告別熟悉的校園，告別並肩數年的摯友，奔赴各自嶄新的人生旅程。時光會流逝，歲月會更迭，但這份純粹溫暖的同窗友誼，永不褪色。它是我們童年最珍貴的禮物。願我們此去前程似錦，不負韶華，勇敢奔赴璀璨未來。

Thank you letter

6A Sit Lam Yi

Dear Miss Chan,

Thank you for your kindness and patience through these six years. I have learnt many skills about solo speech which helped me a lot. Also, the techniques are very useful.

I sometimes do wrong things but you taught me patiently. I am glad to have your Chinese lessons.

There aren't just Chinese knowledges. Most importantly, you taught us about empathy and care. It is very valuable.

When I come back to my alma mater, I hope I will be a more outstanding student to live up to your guidance. I will treasure all your teachings.

Yours sincerely,
6A Mione

《畢業有感》

6B 楊淳悅

六年光陰如白駒過隙，轉眼間，小學的歲月即將隨風而逝。校園的山茶花開了又謝，操場跑道印滿足跡，而最牽我衣袖、惹我淚光的，是中文科的李老師，以及那本承載師恩的作文本。

曾幾何時，我是那個對寫作感到懼怕的孩子。每當作文本發下，紅筆劃下的修改痕跡，都像一聲聲輕嘆，讓我覺得自己如籠中雀，筆下寫不出半點生氣。猶記得那次發完成績，我把臉埋在臂彎裏，任淚水暈開作文紙上的字跡，以為無人知曉我的窘迫。

是李老師輕輕地走到我身邊，她彎下腰，像春風拂過垂頭的木棉，將我的作文本緩緩拿起。她的指尖輕觸紙頁，目光溫柔如月光，說：「寫作是心靈的獨白，不必懼怕，我們慢慢來。」她陪我坐在灑滿夕陽的教室裏，逐字逐句講解各種寫作技巧，教我以細節為筆、以真心為墨。窗外的榕樹葉沙沙作響，像在為這溫柔的時光伴奏，她的聲音輕輕落在我耳邊，如一縷春風，吹散我心頭的烏雲。

從此以後，作文本上的紅筆痕跡不再是壓力，而是鼓勵的星光。後來我的作文終於被當成範文閱讀，看着李老師欣慰的面容，心裏美滋滋的。

小學的時光即將落幕，但李老師的教誨，永遠照耀着我心中。願我帶著這份溫暖與勇氣，在未來的路上，筆耕不輟，不負師恩，不負那段「春風化雨、潤物無聲」的少年時光。

《畢業感言》

6D陳紫棋

六年時光，一眨眼便過去。我們從一年級的稚嫩小童，長大成六年級的大哥哥、大姐姐。轉眼間，大家就要各奔東西，奔向充滿無限可能與希望的未來。

畢業，是一個交織着悲傷與喜悅的時刻，也是我們成長的必經之路。此時此刻，我們深深不捨得在這座校園裏認識的每一位同學、老師和校長。我們一起經歷過的點點滴滴，都是那麼難忘、那麼令人懷念。六年盡情歡樂的時光，就像指尖的細沙般悄然流逝，越想用力握緊，便溜走得越快。走廊上的歡笑聲、教室裏老師的讚賞與教導、操場上的嬉笑聲……這些動人的畫面，彷彿被定格在時光的琥珀裏。雖然這一切無法倒流，但這份美好的記憶，早已緊緊地鎖在我的心房。

在這裏，我要由衷地感謝校長、老師和同學們。謝謝我最好的朋友們，每天陪着我一起玩耍、一起度過難關，讓我的童年時光變得如此獨特而珍貴；感謝每一位老師的悉心教導，你們的諄諄教誨將令我畢生受用；也要感謝校長六年來的關懷，讓我們能在這個充滿幸福與愛的校園裏茁壯成長。

我們即將步入中學，告別這片承載着我們無數幸福童年的地方。雖然離別在即，但請相信，這不是終點，而是我們翱翔天際的起點。小學六年的滋養，早已化作我們逆風飛翔的翅膀。無論未來的路有多遠，母校給予我們的愛與勇氣，都會像燈塔一樣指引着我們前行。願我們帶着這份力量，在不同的中學舞台上繼續閃閃發亮，期待他日，我們能帶着成功與回憶再次聚首。

《畢業感言》

6A陳彥諾

時光，像一隻頑皮的小精靈，總在我們不經意間悄悄溜走。當我們驀然回首，才驚覺六年的小學生活，已經被它輕輕帶走了。

畢業，是人生中一個重要的里程碑。離別的日子愈近，我們心中便愈是充滿不捨與感傷。回首過去，那些點點滴滴的片段依然清晰：考試前緊張得手心冒汗的模樣，運動場上揮灑汗水與淚水的拼搏，還有小平台上迴盪的陣陣歡笑……這些珍貴的畫面，至今仍歷歷在目。老師的諄諄教誨、同學的熱情鼓勵，彷彿還在耳邊迴響。我們知道，這些美好的時光，終將化作點點繁星，落入記憶的長河，成為生命中最溫暖、最難忘的禮物。

畢業前夕，教室裏依舊充滿笑語喧嘩，但我們都明白，這是最後幾次坐在這熟悉的座位上了。有人低頭認真地寫着紀念冊，有人悄悄在桌角刻下小小的記號，想在母校留下自己的痕跡。走廊上，三三兩兩的同學互相擁抱，送上真摯的祝福。我靜靜地望着大家，心中百感交集。這六年，我們一起分擔壓力，一起為勝利歡呼，也曾為失敗而流淚。如今即將分別，我才深深體會到時光的可貴，懂得要好好珍惜身邊的每一個人、每一件事。

我們快要各奔前程了，心中既有不捨，也有對未來的期待與忐忑。然而，離別並不是終點，而是另一段新旅程的開始。願我們帶着這份深厚的友情與感恩，勇敢地走向更廣闊的天地；願在未來的日子裏，我們永遠記得母校給予的溫暖與教導。

放學後，我獨自坐在小平台的樹蔭下。斑駁的樹影，彷彿還映照着往日我們玩耍嬉戲的身影。夕陽將我的影子拉得很長，也許影子也和我一樣，想在這熟悉的校園裏多停留一會兒吧！金色的餘暉灑在校門上，既照亮我們依依不捨的背影，也為我們前方的道路鋪上一層溫暖的光。但願十年之後，我們能重回母校相聚，並且真正做到「今日我以母校為榮，他日母校以我為傲」。

My Dear Teachers

6B So Pak Yin

Thank you for your hard work and kindness, Miss Wong.
You always smile bright like a shiny diamond,
Which makes me feel safe and comfortable.
When I was too naughty, you won't punish me.
I will always listen to you and be responsible.
I'm thankful to have a nice and entertaining teacher,
In whose class I won't get sleepy just listening to you.
I know one day I will cry quietly in my room
Because I really enjoy staying with you!

Sorry for making you suffer in pain, Miss Lee.
When we are naughty, you will always remind us
And you will never shout at us angrily once.
Although you are sick and not feeling well,
You will always stay strong like a shell.
You always encourage me.
I hope our feelings are like a rock which sinks in the deep sea,
And it will shine as bright as precious gold.

My Dear Teachers

6B Lee Gloris

Thank you for teaching me in an awesome way, Miss Wong!
You teach us right or wrong, make us strong for so long.
We may not be the most obedient but we will be better,
You make class full of laughter.
When I talk to you I have less stress,
You know how I feel without a second guess.
With you we have access to success,
You never try to impress.
So thank you and may God bless you!

Thank you for your patience, Miss Lam and Hei Sir.
Thank you for teaching me all the basics of basketball,
Without your help I wouldn't have gotten first overall.
The jokes you say,
Make me feel encouraged and make my day.
After every loss,
You don't scold at me like a boss,
Instead you find different 'cures'.

Editorial's letter

Having been with this graduating cohort for the past four years, it has been an absolute joy to watch them grow from Primary Three students into the remarkable young individuals they are today. This compilation beautifully showcases their hard work, creativity, and deep appreciation for their school community.

I am incredibly proud of their dedication and effort. As they leave our beloved primary school, I hope they continue to strive for excellence and have the courage to become the person they want to be in the future.

I encourage everyone who is reading this graduation issue to keep striving with passion, stay curious, and always work toward becoming the person you aspire to be.

From,
Miss Wong Suet Yee

編輯委員會成員

顧問：張麗珠校長

總編輯：黃雪儀主任

編者：各中文科及英文科老師
(作品的指導老師)

